

**Pastor/ Señor Cura**  
Rev. Michael Zoufal

**Permanent Deacon/ Diacono**  
Rev. Mr. Rajan Fernando

**Contact us/ Contáctanos**  
Tel (847) 546-3610

stjoseph-lincoln@archchicago.org  
www.facebook.com/stjosephrl  
Website: www.stjosephchurchrl.com

**Office Hours/ Horas de Oficina**  
Monday - Friday/ Lunes - Viernes  
9:00 am - 7:00 pm  
Saturday/ Sábado: 9:00am - 2:00pm  
Sunday/ Domingo: Closed/Cerrado

**Mass Times/ Horario de Misas**  
Saturday/ Sábado: 5:00 pm English  
6:30 pm Español  
Sunday/ Domingo: 5:45 am Español  
7:15 am English  
8:30 am Po Polsku  
9:45 am English  
11:15 am Español  
1:00 pm Español  
3:00 pm Español  
6:30 pm Español

**Weekday Mass/ Misa Entre Semana:**

Monday-Friday: 7:30 am English  
Lunes-Viernes: 8:30 am Español  
\*Jueves: 8:00 pm Español  
\*Saturday: 7:30 am English  
\*Sabado: 8:30 am Español

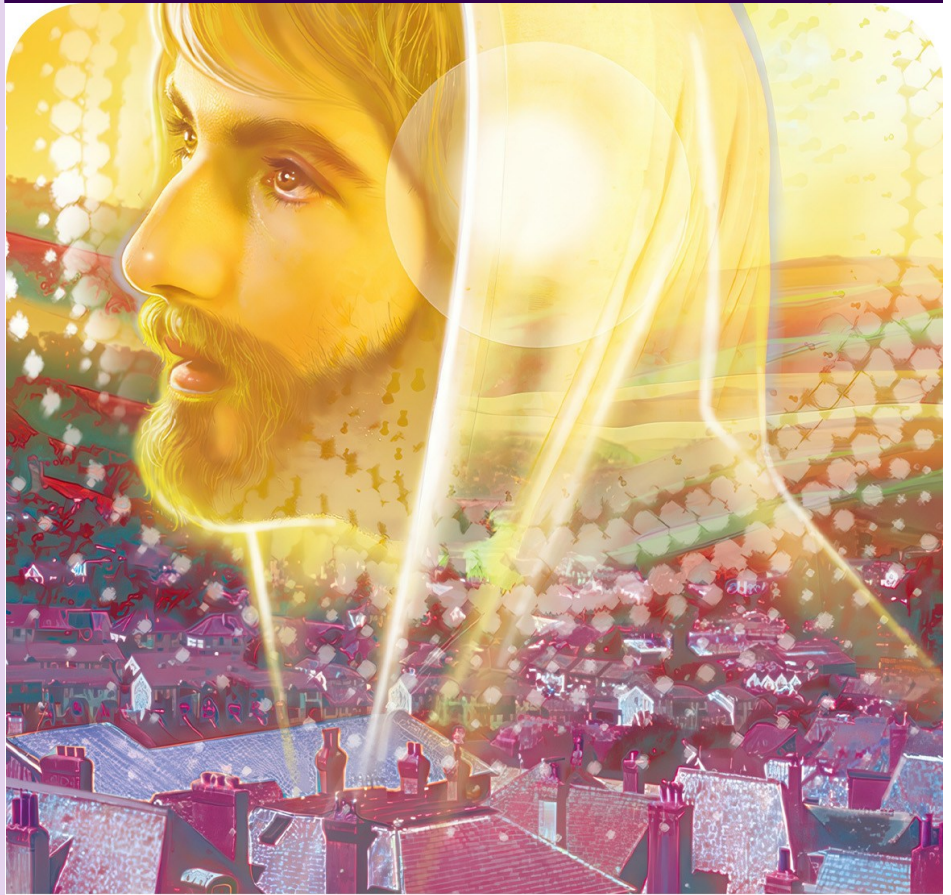
**Reconciliation/ Confesiones**

Thursday/ Jueves 6:00 pm - 8:00 pm  
Saturday/ Sábado 4:00 pm - 5:00 pm

**Emergency for Anointing/  
Unción de los Enfermos**  
Call/ Llame: (847) 546-3610

**Religious Education/ Doctrina**  
CRE—Araceli Melesio  
118 N. Lincoln Ave.  
Tel. (847) 546-3554

**St Joseph Parish**  
114 N. Lincoln Ave.  
Round Lake, IL 60073



WHEN YOU PRAY, SAY:  
**FATHER,  
HALLOWED**  
BE YOUR NAME

CUANDO OREN, DIGAN:  
**PADRE,  
SANTIFICADO**  
SEA TU NOMBRE

**17th Sunday in Ordinary Time**

**Seek and you will find**

**Busca y encontrarás**



Jesus talks about praying for whatever we need with faith and confidence, but he ends by asking, “How much more with the Father . . . give the Holy Spirit to those who ask him?” (Luke 1:13). Is he saying there are limits to what we can ask for? “Be careful what you ask for,” the saying warns. Just because we want something doesn’t mean it will be good for us. But if we have enough faith to pray for something, we probably would not pray for anything evil. So what is Jesus really saying? He is giving us two lessons about prayer. First, he assures us that God does hear our prayers and answers them. Many people take “ask and you shall receive” so literally that they expect God to do their bidding no matter what they want. But God is free to do what is best for us, free to answer some prayers with a no when what we seek is against God’s will. So maybe our first prayer should be to ask God to show us what we really need. That leads us to the second lesson: prayer changes us, not God. If we truly pray as Jesus prayed, we would say, “Not as I will, but as you will” (Matthew 26:39). It’s not easy to change our minds about what we want or need. To change our desires from selfish to holy takes a lot of power, the power of the Holy Spirit. Jesus was raised from the dead by that power and we will be, too (Romans 8:11). So when Jesus promises that the Father will give the Spirit to us for asking, the Spirit is both the source of and the answer to our prayers. Let us ask the Spirit to empower us to desire and pray for what we really need.

Jesús habla de orar por todo lo que necesitamos con fe y confianza, pero termina preguntando: “¿cuánto más el Padre celestial dará el Espíritu Santo a quienes se lo pidan?” (Lucas 1,13). ¿Está diciendo que hay límites a lo que podemos pedir? “Ten cuidado con lo que pides”, advierte el dicho. El hecho de que queramos algo no significa que será bueno para nosotros. Pero si tenemos suficiente fe para orar por algo, probablemente no oraríamos por nada malo. Entonces, ¿qué está diciendo realmente Jesús? Nos está dando dos lecciones sobre la oración. Primero, nos asegura que Dios escucha nuestras oraciones y las responde. Muchas personas toman el “pidan y se les dará” tan literalmente que esperan que Dios cumpla sus órdenes sin importar lo que quieran. Pero Dios es libre de hacer lo que es mejor para nosotros, libre de responder algunas oraciones con un no cuando lo que buscamos va en contra de la voluntad de Dios. Entonces, tal vez nuestra primera oración debería ser pedirle a Dios que nos muestre lo que realmente necesitamos. Esto nos lleva a la segunda lección: la oración nos cambia a nosotros, no a Dios. Si oráramos verdaderamente cómo oró Jesús, diríamos: “No según mi voluntad sino la tuya” (Mateo 26,39). No es fácil cambiar de opinión sobre lo que queremos o necesitamos. Cambiar nuestros deseos de egoístas a santos requiere mucho poder, el poder del Espíritu Santo. Jesús fue resucitado de entre los muertos por ese poder y nosotros también lo seremos (Romanos 8,11). Así que cuando Jesús promete que el Padre nos dará el Espíritu si se lo pedimos, el Espíritu es tanto la fuente como la respuesta a nuestras oraciones. Pidámosle al Espíritu que nos dé fuerzas para desear y orar por lo que realmente necesitamos.



**We extend our heartfelt thanks to all our parishioners for your generous donations. Thanks to your support, we were able to successfully repair both the convent roof and the garage. Your continued generosity helps preserve and maintain our parish buildings, and we are deeply grateful.**

**Agradecemos sinceramente a todos nuestros feligreses por sus generosas donaciones. Gracias a su apoyo, pudimos reparar con éxito tanto el techo del convento como el garaje. Su continua generosidad contribuye a la preservación y el mantenimiento de nuestros edificios parroquiales, y estamos profundamente agradecidos.**





# 2025-2026 RELIGIOUS EDUCATION

**REGISTRATION**

**FOR MORE INFORMATION CALL  
847-546-3554**

**Registrations at St. Joseph School**  
Monday to Thursday 11am to 7pm, Saturday 10am to 1pm

**Inscripciones en la escuela San José**  
lunes a jueves de 11am a 7pm, Sábado 10am a 1pm

**Fiestas Patrias 2025**

Coronation

Entertainment/Entreteneimiento

**SAVE THE DATE:  
August 30th & August 31st  
GUARDA LA FECHA**

Delicious Food/Comida Deliciosa!

Parade/Desfile

**PARROQUIA SAN JOSE  
ROUND LAKE IL.**

**TORNEO RELÁMPAGO DE  
FUTBOL SOCCER  
7 VS 7**

**10 DE AGOSTO 2025**

TE INVITAMOS A ESTE TORNEO AMISTOSO QUE SE LLEVARA ACABO EN EL CAMPO DE LA PARROQUIA

PARA MAYOR INFORMACION LLAMAR A JORGE MOJICA 224-392-3126

EMPEZANDO A LAS 9:00 AM

EL TORNEO SERA CON MOTIVO DE LA VISITA DEL PADRE OSCAR YA QUE ES UN AFICIONADO DEL FUTBOL SOCCER

**Visit of our Lady of Fatima**  
Aug. 14 St. Joseph Parish  
114 Lincoln Ave, Round Lake

**Visita de Nuestra Señora de Fátima**

**FATIMA: TOUR FOR PEACE 2025**  
**INTERNATIONAL PILGRIM VIRGIN STATUE OF FATIMA**  
 WORLD APOSTOLATE OF FATIMA, USA—OUR LADY'S BLUE ARMY  
[www.fatimatourforpeace.com](http://www.fatimatourforpeace.com)

---

**AUGUST 13-31, 2025**



**Aug. 13 - St. Joseph the Worker Parish  
 (Jubilee Pilgrimage Site)**  
 181 West Dundee Rd  
 Wheeling, IL 60090

**Aug. 14 - St. Joseph Parish**  
 114 N. Lincoln Ave  
 Round Lake, IL 60073

**Aug. 15 - Most Blessed Trinity Parish**  
 450 Keller Ave  
 Waukegan, IL 60085

**Aug. 18 - Prince of Peace Parish-  
 (Jubilee Pilgrimage Site)**  
 135 S. Milwaukee Ave  
 Lake Villa, IL 60046

**Aug. 19 - St. Peter Parish**  
 27551 Volo Village Rd  
 Volo, IL 60073

**Aug 25 - Divine Mercy Parish**  
 1077 Tower Rd  
 Winnetka, IL 60093

**Aug. 26 - St. Mary of Vernon Parish**  
 236 US Highway 45  
 Indian Creek, IL 60061

**Aug. 31 - Little Flower Parish  
 (St. Dismas Campus)**  
 2600 Sunset Ave  
 Waukegan, IL 60087



For more information, contact Jorie or Patch Aluquin at 630-272-3344.

---

**FÁTIMA: GIRA POR LA PAZ 2025**  
**IMAGEN PEREGRINA INTERNACIONAL DE LA VIRGEN DE FÁTIMA**  
 APOSTOLADO MUNDIAL DE FÁTIMA, USA—EJÉRCITO AZUL DE NUESTRA SEÑORA

**MONDAY/LUNES 7— 28— Weekday**

- 7:30 AM Open Mass Intentions
- 8:30 AM Gustavo Garcia—Cumpleaños  
† Maria Salud Trujillo  
Isaac Ruiz Gómez—Sanación de Cuerpo y Alma

**TUESDAY/MARTES 7—29— St. Martha, Mary and Lazarus**

- 7:30 AM Open Mass Intentions
- 8:30 AM Isaac Ruiz Gómez—Sanación de Cuerpo y Alma  
† Jorge Hernandez By Rene & Rocio Gonzalez  
† Esther Zavala

**WEDNESDAY/MIERCOLES 7— 30— St. Peter Chrysologus**

- 7:30 AM For the Poor Souls of Purgatory
- 8:30 AM Isaac Ruiz Gómez—Sanación de Cuerpo y Alma

**THURSDAY/JUEVES 7— 31— St. Ignatius of Loyola**

- 7:30 AM Open Mass Intention
- 8:30 AM Isaac Ruiz Gómez—Sanación de Cuerpo y Alma
- 8:00 PM Jimena Calderon—Cumpleaños (15)  
Cesar Fernando Ramirez—Cumpleaños (15)  
María Estela Piñas Guzman—Cumpleaños (70)  
Heladio Ramírez—Cumpleaños (70)

**FRIDAY/VIERNES 8— 1 — St. Alphonsus Liguori**

- 7:30 AM † Jackie Amann By Amann Family  
† Donald Zoufal
- 8:30 AM † Brandon A. Garza By Rocio & Rene Gonzalez  
Por las benditas Animas del Purgatorio  
Por la Divina Providencia  
Isaac Ruiz Gómez—Sanación de Cuerpo y Alma
- 4:00 PM Jose Raul Garza y Liliana Garza—Boda
- 6:30PM Po Polsku
- 8:00PM Misa del Primero del Mes

**SATURDAY/SÁBADO 8 — 2— St. Eusebios of Vercelli**

- 7:30 AM Open Mass Intention
- 8:30 AM Isaac Ruiz Gómez—Sanación de Cuerpo y Alma
- 11:00 AM Bautizos
- 12:00PM Nancy Adamaris Estrada—Quinceañera
- 2:00 PM Alva L. Castro y Rigoberto Castro —Boda
- 5:00 PM † Lydia Davila  
† Luis Santiago By Michelle Santiago
- 6:30 PM Open Mass Intention

**SUNDAY/DOMINGO 7— 27— Eighteenth Sunday in Ordinary Time**

- 5:45 AM † Primitivo y Estela Pasillas
- 7:15 AM For the Parishioners of St. Joseph Parish  
† Jackie Amann
- 8:30 AM † Jackie Amann
- 9:45 AM † Deceased Brother Knights of KOC Council #8214  
† Jamie Thomas Cerney  
For the health and well being of Zurick Kelley
- 11:15 AM † Jose Angel Lopez  
Daniella soto—Cumpleaños
- 1:00 PM Por las Benditas Animas del Purgatorio
- 3:00 PM Open Mass Intention
- 6:30 PM Isaac Ruiz Gómez—Sanación de Cuerpo y Alma



# Baptisms

July 12th, 2025

Aaron E. Macias



# Misa de Cuadra

**Olga P.**

225 Crestview Dr

Wauconda, IL

**30 de Julio—July 30th at 7pm**



**Please Pray for the Sick  
Reza por los Enfermos**

Giovanni Albitar	Michele Harper	Antonio Salazar
Marge Allen	Barbara Herman	Gloria Sanchez
Arnulfo Alvarado	Tyrone Hoper	Bill Shafer
Araceli Alvarado	Carmen Jacobo	Gail Siekierski
Liborio Alvarado	Arthur Jones	Mazzocchi
María Alvarado	Jennifer Jones	Robert Smyth
Laurie Balogh	Tim Jones	Violet Sullivan
John Bailey	Wilfrido Juárez	Patrick Summers
Tom Barnstable	Catrina Karstens	Nicole Taggart
Linda S. Bleim	Ted Kasprzycki	Elitania Téllez
Michelle Britzman	Steven Klupic	Courtney Tragasz
Carmel Brown	Barbara Kraly	Rosalía Vaca
Eugene Boese	Ashley Leslie	Javier Vázquez
George Bucharadt	Jesus V. Lopez	Aurora Vega
Jonathan Burkert	Therese	Bertha Villegas
Maxwell Burkert	Mazalawski	Linda Vega
Matthew Cerriteño	Isabel Martinez	Margaret
Celia Chavez	Abdon Melencion	Wroblewska
Janice Cloutier	Zach Meyer	Michelle K. Wright
Mayra Davila	Francisco Montez	Jean Yankee
Efrén Espino	Judy Nordlund	Helga Ziegler
Audrey Fuentes	Vince Notariano	Jeanne & Jim
Seferino Flores	Agustine Nuñez	Zingale
Jim and Janice	Helen Purol	
Galauskas	Ruth Restrepo	
Guadalupe	Isaac Ruiz	
González	Phyllis Ruiz	